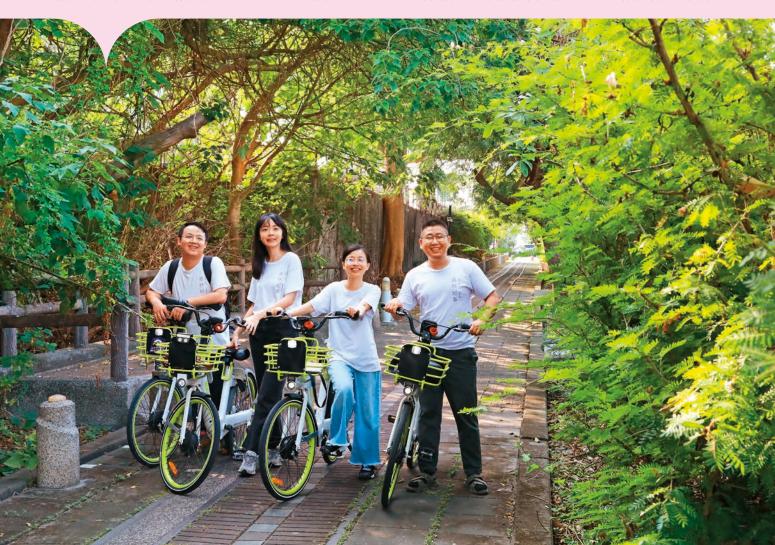
Yuanlin Life

2023 WINTER

No. 68

02/ 封面故事 踏溯地景記憶 創生員林風土 05/ 市政作伙來 走進藤山 好吃好玩 13/ 迺林仔街 來員林迎龍年 精彩不間斷 17/ 名家專欄 員林尪仔走向國際



時序來到年底,大家想如何度過跨年及農曆新年假期呢?在這期的「迺林 仔街」單元,將為大家介紹市公所準備的元旦健走、員林燈會等一連串精彩活動,讓大家在員林與親友相聚出遊的美好時光更豐富、精彩,留下難忘的回憶。

說到戶外出遊,少不了遊逛知名景點。事實上員林有許多歷史悠久的有形文化資產,如興賢書院、百果山的員林神社遺跡、第一市場等,如今也成為極具在地代表性的觀光熱點,提供現代人望古思今,對地方歷史人文有進一步認識的機會。本期的封面故事,我們將向大家介紹員林的有形文化資產,如今各以什麼樣的風貌,融入市民的日常生活中。更不乏有民間企業、團體等,以走讀導覽、市集活動等形式,賦予遊逛古蹟更多趣味性,進一步推廣在地深度旅遊,促進觀光產業發展。

員林也有珍貴的無形文化資產。去年獲得彰化縣政府登錄「無形文化資產保存者」的許金棒老師,用人生的大半歲月在精進布袋戲偶頭雕刻的工藝上,其作品不僅在全台展覽,許金棒老師更屢獲海外單位邀請,遠赴西班牙、匈牙利等國家展出其作品,將台灣國粹推向國際舞台。如今兒子許官標也決定承接家業,除了工藝外,更決心善用當代多媒體管道及工具,進一步將布袋戲文化發揚光大。在本期的「名家專欄」單元,我們也採訪到許金棒、許官榤父子,聊聊兩位對文化資產活化、永續經營的看法。

新年新氣象,希望大家在除舊歲、迎新春的同時,秉持繼往開來的精神, 與時俱進,致力於開創新價值,方能日新又新,迎向更理想、更美好的生活。



員林市長

弱振耀



員林市東山國小安排同學參加布袋戲偶體驗課程,增進學生對在地文化的理解及認同。(圖/東山國小)

探訪歷史軌跡 傳承在地文化

# 踏溯地景記憶 創生員林風土

成為地標景點的員林鐵路穀倉、庇佑考生的興賢書院、百果山風景區的員林神社遺跡等歷 史建物,不僅和市民一同見證城市的變遷,也是後人回溯員林市歷史演進的依據,更是無 可取代的觀光資源。市公所將與市民攜手,結合社區營造與地方創生,維護、活化珍貴的 文化資產,進一步厚植員林多元文化能量,落實永續發展的目標。 走進員林市區,看見市民在興賢書院的自修 室中閱讀、遊逛於江九合濟陽堂中舉辦的主題 市集等。在新舊交融的生活光景中,可以感受 到員林市發展的活力。

#### 生活在員林 漫步歷史軌跡

根據學者洪敏麟的研究,員林的歷史最早可溯及自清雍正年間(1723-1735)於大村地區墾成,乾隆十六年前後發展成街鎮。因早期墾民由四方伐林闢建,故稱為「林仔街」,距今有超過300年的歷史。在民眾與政府機關的努力下,員林市至今仍可見到許多歷史悠久的建物,如興賢書院、鐵路穀倉、第一市場(歷史建築為原紅磚市場建物)等,成為員林市地標。

除了建物等有形文化資產,發跡自員林的北管布袋戲團「員林新樂園掌中劇團」、北管樂團「東山鳳梨園」,亦獲彰化縣政府認列為無形文化資產。「員林新樂園掌中劇團」團長吳清發老師曾多次至校園的社團、彰化二林鎮監獄教學,因而獲教育部頒發薪傳獎、藝術教育貢獻獎等肯定;而「東山鳳梨園」現任團長曹榮源積極推動薪傳工作,去年捐助資金予東山國小興建北管館閣,作為該校的北管社團練習



「員林新樂園掌中劇團」團主吳清發至今仍活躍於演出及教學,獲教育部頒發薪傳獎。(圖/郁瀚Hans)



東山鳳梨園率領東山國小北管社團,於「2023彰化傳統戲曲節」共演北管 戲曲。(圖/東山國小)

場所。這些國寶級的老師們長年推動傳統技藝發展,可說是不遺餘力。

#### 維護文化景觀 帶動觀光產業

文化資產承載著地方人文發展的軌跡,不僅使現代人有機會與歷史對話,也是獨而無偶的觀光亮點。清代自廣東饒平縣移居員林的客籍張氏家族,於明治41年(1908年)創建「張氏追遠堂」供子孫祭祖,至今仍保有三合院的客家建築格局。為共同發揚客家文化,今年市公所與彰化縣政府、客家委員會於張氏追遠堂舉辦「員林客底文化鹹酸甜」發表會,展示以客語老師、員林居民一同錄製的有聲書等出版品。結合歷史建築與在地文化,是推展文化觀光良好的示節。

位於員林市百果山風景區內的員林神社遺跡,本殿雖已拆除,周邊仍保有鳥居、參道、石燈籠等配置。1960年市公所於此處建置涼亭「浩然台」,二樓設為「忠烈祠」,供奉延



員林市的歷史建築之一「明治糖廠南員林站」,今年由「好好生活」認養。創辦人曹竣瑋分享:「車站保有日式木構平房、火打樑、雨淋板等,鐵路線與縱貫鐵路之軌道相連,見證了員林曾作為米、糖及等物產重要集散地的歷史時刻。」未來曹竣瑋預計將「明治糖廠南員林站」規劃為複合式藝文空間,導入旗下品牌「好好生活選物」,並邀集在地品牌、團隊進駐,匯聚更多元、多樣化的地方創生能量,為員林再添一處觀光亮點。

平郡王、國軍陣亡將士及國民革命先烈靈位。 2021年市公所編列預算整修「忠烈塔」,包含 爬梯更新、外部瓦簷更換、鋼筋混凝土護欄損 壞修補及內部牆面補修粉刷等,以維護文化景 觀、提升觀光品質,使其具備之文化意涵保存 於民眾的生活中。

#### 尋蹟探新意 歷史新體驗

彰化文化導覽品牌「旅庫。彰化」創辦人 邱明憲分享:「對比台中、彰化的現代化,員 林市的生活步調慢,醞釀出街頭巷弄間獨特的 生活感,很適合以走讀的方式感受。」邱明憲 曾規劃「員林人物偵探社」主題走讀遊程,由 導覽老師帶領遊客行經仁安堂藥鋪、濟陽堂、 打石巷;今年則與員林地方創生團隊「好好生 活」攜手規劃「員林鐵之路」路線,走讀員林 火車站、西門輕便車站等地,為遊客娓娓道來 一段段的歷史典故,讓遊客彷彿身歷其境,深 化對地方的了解。





- 1
- 1. 百果山風景區的忠烈塔,位置居 高臨下。是員林市觀賞夕陽、夜 景的人氣景點。
- 2.「旅庫。彰化」曾舉辦「員林人物 偵探社」主題走讀,帶領遊客參訪第 一市場。(圖/旅庫。彰化)



員林市文化資產

### 人親十親 親子共學

# 員林幼兒園成果發表 讓文化扎根校園

員林市發展歷史悠久、族群多元,文化底蘊深厚,員林市立幼兒園將在地文化傳承作為教育使命之一,透過校外教學、班親會等活動,引導孩子從小重視家庭關係、認識故鄉。

「寓教於樂」是引發孩子學習興致最好的教育方式。員林市立幼兒園今年不僅以親子體驗形式規劃「112年班親會暨成果發表會」,讓家長更貼近孩子的學習情境;校外教學也安排參訪「彰化建縣300年博覽會」,體驗以在地文化為題的尋寶、互動裝置遊戲。

#### 親子互動 探新篇「彰」

為了加深家長於孩子們學習過程中的參與感,並培養孩子的主動性、人際互動等能力。



員林市立幼兒園同學參訪「彰化建縣300年博覽會」,在活動體驗中進一步認識在地文化。



袋鼠班同學在班親會暨成果發表會中,為家長們演示「水的實驗」。

員林市立幼兒園今年舉辦「112年班親會暨成果發表會」,結合主題課程設計各種有趣的親子體驗,包含幼幼班的「趣味尋寶遊戲」、小班的「親子氣球動力車DIY」、中大班「水的科學實驗闖關」及「變裝秀」、社區分班的「手作大樹禮物親子DIY」等,提倡「親」、「師」、「生」三者一同互動學習及一致性的教養方式。

適逢今年彰化縣政府為建縣300年舉辦「彰 化博覽會」,規劃了一系列以在地歷史人文為題 的展覽。員林市立幼兒園也為同學安排校外教 學,至現場躬逢其盛,體驗如找尋員林歷史足跡 的「有彰歷」遊戲,「見真彰」展區則以耳機和 AR裝置呈現彰化縣各鄉鎮的特色文化等活動, 過程中培養孩子的文化認同感,繼而朝向文化永 續發展。

### 百善孝為先 家庭好和樂

# 市公所表揚43位孝行楷模推廣品德教育

家,是每個人最初接觸的人際關係,更是社會秩序穩定的來源。為推廣孝道、提倡孝心孝行。市公所今年舉辦「112年孝行楷模表揚大會」並表揚43位市民,讓更多孝行事蹟能廣為流傳。

#### 建構和樂家庭 倫理必不可少

孟子云:「天下之本在國,國之本在家。」 家庭對社會的價值可見一斑;家更是許多人安身 立命、滿足日常身心靈需求的基本來源。想建構 一個和樂的家庭,成員對家庭倫理的重視是關 鍵之一。為向市民推廣家庭倫理的重要性,市 公所特於今年9月舉行「112年孝行楷模表揚大 會」,選出共43位孝悌楷模贈予獎牌及精美禮 品。典禮當天,市長游振雄、員林市民代表會主 席張國良、市民代表、縣議員及里長等貴賓皆出 席同賀,並與獲選者合影,場面溫馨熱鬧。

#### 游市長首重孝 推廣孝道不遺餘力

今年的受獎者眾多,不乏許多感人的孝行事蹟。如來自新生里的許寶珠女士用心侍奉公婆。 高齡百歲的婆婆在開刀期間亦隨侍在側,使其能 安心養病,直至康復;中東里的劉永嘉先生為中 低收入戶。母親重度智能不足,劉先生仍每日烹 飪親餵母親三餐、陪同就診、清潔身體等,深受 郷里讚許。

游市長表示,「天地重孝孝當先,一個孝字 全家安」,長輩最需要的是陪伴,也是現代子女 最難做到的。希望藉由活動弘揚孝道觀念,鼓勵 更多市民朋友身體力行,讓孝親成為發自內心的 態度、日常習慣的一部分。



許寶珠女士 (前排右四) 用心侍奉公婆,孝行令 人感動。

### 百年修得同船渡 千年修得共枕眠

# 員林市辦金婚表揚活動 邀大家見證逾半世紀的愛情

面對現代人的生活型態與價值觀的改變,想要長久地經營人際關係並不容易。為表揚長年費心維護夫妻關係及家庭和諧的夫妻,市公所於今年10月表揚共計363對迎來金婚、鑽石婚、白金婚的賢伉儷,希望他們成為後輩的榜樣。

市公所今年舉辦「112年金婚、鑽石婚、白金婚表揚活動」,報名狀況相當踴躍。為維護活動品質,市公所特將典禮分作4梯次,於10月8日及10月22日,分別表揚員林市西、北區及東、南區的賢伉儷。

「家」的共識。「看到許多長輩攜手共同走過 逾半世紀堅貞不渝的愛情,實在不簡單,」游 市長也勉勵大家效法這些夫妻楷模長年相互扶 持的精神,共同經營和睦的家庭,繼而成就安 穩、正向的社會風氣。

#### 一同重溫 走在紅毯那一天

今年表揚的有超過50、60年金婚與鑽石婚,以及70年的白金婚。這些獲表揚的夫妻,可說是攜手扶持走過大半人生。為了經營、維繫夫妻關係與家庭和樂,投入的心神不在話下。有他們的付出,才得以成就溫馨美滿的社會。

典禮現場的嘉賓除了有獲表揚的賢伉儷之外,還有陪長輩前來的家人一同觀禮。看到長輩們相互挽著手,隨著優雅的音樂聲緩緩步上紅毯,神色彷彿回到當年的結婚典禮那般充滿活力、意氣風發。如今有了家族晚輩在身邊相伴、見證,氣氛更增溫馨。

#### 用心經營 用愛成家

典禮當天,市長游振雄與市民代表會主席 張國良和多位代表、里長亦出席同賀。游市長 表示,幸福家庭的不二法門就是和孩子創造



游市長帶領源潭里吳淡松、吳邱質賢伉儷踏上紅毯,領取白金婚獎牌。



因應表揚典禮再次踏上 紅毯的賢伉儷,臉上洋 溢著幸福、滿足的笑容。

### 敬老尊賢 市公所有作為

## 重陽禮金加倍送超過2萬位長者受惠

俗話說:「家有一老,如有一寶」。透過分享人生經驗與持續社會參與,長者對於家庭和樂、世代溝通至社會創新等,都有極為珍貴的價值與貢獻。為此,市公所重新編列預算, 今年發放雙倍的重陽敬老金,以表對於長者們的尊敬與肯定。

現居員林市仁美里的黃 蔡寬女士(左四),對王 縣長、游市長及縣政團 隊的來訪感到相當開心。



為弘揚孝道以及敬老尊賢的美德,市公所於每年重陽節都會發放500元的重陽敬老禮金。今年將禮金加碼至1,000元,配合彰化縣政府重陽敬老金的1,000元,共可領取2,000元重陽敬老禮金,讓許多長者笑開懷。

#### 貼心便民 送禮送到心坎裡

今年除了重陽禮金加碼外,市公所更貼心提供現金領取、匯款轉帳雙軌發放方式。今年共發出2萬2千多份禮金,選擇領取現金者約5,100人,10月已於各里發送;選擇匯款轉帳者約1萬7,000人,由市公所將禮金匯款至市民指定帳戶。

#### 親訪人瑞 敬老要身體力行

今年員林市內統計超過百歲的人瑞達21人。 員林市長游振雄、彰化縣長王惠美、市民代 表、里長、市公所與縣府團隊不僅逐一拜訪, 還致贈「龍鳳呈祥金戒指」及重陽禮品。彰化 縣政府另贈予每人1萬元重陽敬老禮金及金鎖 片、養生品;市公所也另準備金戒指、蛋糕與 禮品相贈,一同祝賀長輩們健康幸福。

員林市現今最高齡者為黃蔡寬女士(105歲)。游市長、王縣長及團隊成員親自登門祝賀的當天,還一同為阿嬤歡唱生日快樂歌,祝阿嬤福如東海、笑口常開,現場氣氛十分溫馨動人,也體現了縣府及市公所對長者的重視與關懷。



游市長也至「走出健康 引以為農」活動現場與 市民朋友同樂。

### 走進藤山 好吃好玩

# 農特產主題市集 邀市民體驗永續輕遊

為推廣在地農業與農特產。今年10月市公所規劃舉辦結合健走及農產業文化的「走出健康引以為農」系列活動,內容豐富多元,廣受市民朋友好評。

每年秋冬之際,是許多農特產豐收的季節。 每年10月市公所還會舉行「走出健康 引以為 農」活動,現場有各式體驗活動,讓大人、小 孩都能享受寓教於樂的充實假期。

#### 國宴主廚示範 在地食材美味上桌

今年的「走出健康 引以為農」演出嘉賓可 謂眾星雲集,為活動增添許多亮點和話題性。 除了有多達40攤農特展市集及親子闖關活動 等,市公所也邀請到「小青蛙兒童劇團」為大 家演出「金斧頭銀斧頭」的故事;另外還有新 生代美聲歌手——張若凡、台語情歌暖男——鄔 兆邦,以及音樂旅人——西西帶來精彩的歌曲 表演,可謂眾星雲集,讓活動高潮不斷。

為了拉近市民朋友與在地農業的距離,今年

市公所還邀來最受婆婆媽媽歡迎的國宴主廚——雷議宗現場示範使用員林農特產製成美味佳餚,包含金瓜紅棗蜂蜜燒雞、綜合水果沙拉,試吃過的來賓無不豎起大拇指、予以好評。

#### 有吃又有玩 食農體驗更多元

現場另有提供親子體驗的「芭樂水果沙拉 拉」、「可可樹種植」以及「五穀聚寶盆」等 主題活動;以及「害蟲請走開」、「蔬果之不 可能的任務」等農特產品小遊戲。游市長表 示,「走出健康 引以為農」活動是一場五感的 盛宴。藉此讓市民朋友將農業與健康飲食概念 融入日常生活,同時體認到支持在地農業的必 要性與價值。

### 綠色騎乘 更實惠

# 在員林騎Moovo 前30分鐘只要1元

喜愛騎乘鐵馬的市民朋友有福了!自12月16日起,使用員林幸福卡騎乘Moovo公共自行車,前30分鐘將由市公所補貼4元,加上彰化縣政府補貼的5元,市民只需自付1元,全彰化縣的公共自行車站點都適用。



12月16日起,使用員林幸福 卡租借Moovo公共自行車, 前30分鐘只要1元。

時序來到年底,許多市民朋友選擇把握假期,與親友相揪出遊,不妨選擇來趙低碳又健康的鐵馬輕旅。持員林幸福卡騎乘Moovo公共自行車,還可享市公所的補貼優惠,讓遊程更經濟實惠。

#### 乘低碳熱潮 幸福騎乘樂

繼彰化縣政府推動Moovo公共自行車,於 員林、彰化、鹿港及和美、溪湖及溪州共6鄉鎮 市廣設站點,自行車輛也由1,650輛增設至1,800 輛。市公所也進一步搭配「員林幸福卡」推行 優惠方案。 員林市長游振雄表示,員林幸福卡於2022 年1月正式啟用至今,發卡量已突破6萬5,000 張,體現市民朋友對市公所推行之智慧化政策 的迴響踴躍。為回饋市民朋友,12月16日起, 持員林幸福卡騎乘公共自行車,前30分鐘由員 林市公所補貼4元,加上彰化縣政府原先補貼的 5元,前30分鐘只需要1元!

市公所提醒民眾,欲使用Moovo公共自行車,需先至官網註冊,並下載手機App綁定員林幸福卡,才能享有幸福卡專屬的租借車輛。現在就拿起手機,展開你的智慧好行生活吧!

### 無紙化 更環保

# 彰化縣首設!124席停車格智慧柱啟用

自12月起,員林市內124席路邊停車格所設置的停車智慧柱已全面啟用。透過路邊智慧停車系統綁定民眾的手機電信門號,或行動支付便可繳納停車費,方便又環保。

員林市的智慧化生活又往前邁進一大步。 與六都直轄市同步設置的智慧停車系統,已於 12月啟用。目前先於使用率較高的公園路邊停 車格設置智慧停車柱,搭配4座智慧停車費查詢 機,讓民眾繳費更方便。

#### 智慧生活 從行開始

「讓員林成為更智慧化、科技化的城市」 員林市長游振雄表示,因應全球的綠色轉型趨 勢,上任後便積極推動智慧城市布局。除了推

Queres -

游市長表示,市民朋友可先將車牌綁定電信門號,或行動支付扣繳路邊 停車費。

出具小額支付機能的「員林幸福卡」外,市公 所也於員基醫院周邊設置60顆地磁感應器,可 偵測車格停車動態;另於莒光路及靜修路口、 雙平路及新生路口設置顯示停車格數量的電子 看板。緊接著於今年12月啟用智慧停車系統, 讓民眾「行」運更方便順暢。

游市長表示,智慧停車屬無紙化開單作業, 與傳統路邊停車以紙本停車單繳交停車費方式 不同,車上不會夾上紙本停車費繳費單。民眾 停車後可於4座路側型智慧停車費查詢機輸入車 號查詢停車費,隔日可至四大超商門市補印繳 費單進行繳費,或透過網路於彰化縣政府路邊 停車繳費網補印繳費單。

#### 落實無紙化 環保愛地球

智慧停車系統提供市民朋友多元停車費繳納管道。可使用電信支付繳費(中華電信、遠傳電信、台灣大哥大、遠通電收ETC)或是行動支付(歐付寶、停車大聲公、friDay理財+、OnePaid萬付通、一卡通MONEY、momo購物網、橘子支付、Pi拍錢包、全聯PX Pay、街口支付),減少忘記繳納路邊停車費之煩惱。未來將俟彰化縣政府辦理提供電子票證繳交路邊停車費後,民眾可於路側型路邊停車費查詢機維行繳費。

### 寓教於樂 增進學習樂趣

# 市公所辦假日活動 從早到晚邊玩邊學

假日不知何處去嗎?為增進市民朋友之間的親子互動、品德教育及推廣在地文化,市公所辦理如「員林月光電影院」、「員林客底文化鹹酸甜」等多元體驗活動,讓大家在遊戲中學習,假日過得充實又快樂。



員林月光電影院播放《超級瑪利歐兄弟電影版》,吸引不少民眾至現場 觀影。

#### 月光電影院 游市長上陣演出

今年10月27日市公所舉辦「2023員林月 光電影院」活動,戶外露天電影於晴雨球場再 現。活動當天播放的是人氣電影《超級瑪利歐 兄弟電影版》,喚起許多大朋友的童年回憶。 對熟知《瑪利兄弟》的小朋友而言也備感親 切。隨著故事情節推進,瑪利兄弟與碧姬公 主、奇諾比奧等聯手對抗大魔王庫巴,也藉機提 點觀眾面對困難與危機,勇敢做出正確抉擇。

員林市長游振雄更相偕市民代表會主席張 國良Cosplay成瑪利兄弟,至現場與民眾同樂。 現場還提供看電影少不了的良伴——五彩爆米 花,為活動增色。持員林幸福卡或現場申辦還 可再領取宣導品一份。

#### 客底鹹酸甜 有聲有色共傳承

彰化縣約有9萬多的客家人口,員林市民即 約佔15%。先民於此生活至今,累積了深厚的客 家文化底蘊。為推廣傳承文化,客家委員會、 彰化縣政府與員林市公所攜手以「員林客底文 化鹹酸甜」為主題,今年9月23日於張氏家廟辦 理成果展出及有聲書教材發表。

市公所以員林人文特色、景觀、產業為題材 所製作的有聲書,由在地客語老師和員林腔的 居民一起錄製,突顯員林市民在文化傳承上的 成果。現場還有文化闖關、體驗活動和市集活 動等,邀請市民朋友一同探索員林客底文化。



「員林客底文化鹹酸甜」展示客家有聲書教材。

### 晨起健行、夜來賞燈

# 來員林迎龍年 精彩不間斷

時序來到新的一年,如何為自己和家人規劃充實又能充分感受到「儀式感」的新年假期呢?自元旦起,市公所為市民朋友準備了一連串的活動,邀大家晨起健行、公園遊憩、夜間賞燈,和親友共度美好的新年時光。



2023年元旦健走活動吸引不少民眾參與。(資料照)



最新消息

### 2024 幸福員林市 元旦升旗典禮暨健走活動

一起動起來為新年暖身

為與市民朋友共同迎接一年之始,市公所每年辦理「元旦健走」活動,113年預計將於市公所前廣場舉行。員林市長游振雄表示,元旦健行是台灣迎接新年特有的活動之一。員林市有不少市民朋友,在跨年夜與親友聚會後,隔天還會相約一同參加健走,每年的報名狀況都十分踴躍。

今年的元旦健走活動將以升旗典禮作為開場,並邀請與會民眾在典禮結束後,一同健走至公十九晴雨球場並完成闖關。活動當天還有摸彩活動,全程參與的市民朋友,將有機會抽到iPhone 15 手機、50吋液晶電視及Nintendo Switch 遊戲機等大獎。讓大家度過歡樂又健康的早晨時光。



## 幸福員林送春聯

大師揮毫 增添喜氣

說到農曆春節,用寫有新年度吉祥話的春聯 裝飾門面,是許多家庭都有的習慣。市公所將 於1月27日辦理「2024幸福員林送春聯」活動, 邀請書法老師至現場,依市民朋友需求寫下新 年吉祥話製成春聯,讓大家用來裝飾在家中, 增添年節氣氛。

游市長表示,在台灣春節的習俗中,賀年春聯極具代表性。撕下舊春聯、換上新的春聯的過程,也象徵著揮別過去、除舊布新,帶著新的期許,繼續往新的一年前進。市公所也希望藉由這樣的活動,表達對傳統民俗文化的支持,與市民朋友共迎新春。



1

1. 2023年「幸福員林送春聯」活動,邀請到書法老師為民眾揮毫。(資料照)

2

2. 除了贈送春聯,活動場邊也將舉行如送紅包等驚喜小活動。(圖為2021年「金牛迎春賀員林」活動)



最新消息

### 龍燈公園滯洪池完工

池底球場、地景爬球等你來體驗

在市公所爭取經費、推進工程進度等等努力下,大家期盼已久的龍燈公園終於迎來完工。除了提升原先的滯洪功能外,更進一步改建為多功能場域。增設上、下層次的立體步道,串聯池底球場、休憩廊道、綜合型遊戲場域及活動草坪,將戶外公共空間依不同機能規劃,遊客動線也更清楚。搭配景觀植栽,讓環境整體更加美觀、舒適。

在外觀設計上,抽水站體立面以清水模建築構成外觀,不僅素雅,與戶外場景也十分相觀。而在遊戲設施的部分,綜合型遊戲場域設有溜滑梯、攀爬繩及攀岩牆、地景爬球等,適合各種年齡的朋友使用。家長們又將多了一處

可以帶著孩子前來休閒遊憩的空間,相信也將 成為新年度的話題熱點。不妨近期選擇一週休 假日前往體驗吧!

龍燈公園滯洪池

地址:員林市莒光路734號

利用池體坡面設置 的攀爬繩、攀岩塊 等,讓人躍躍欲試。





優化後的龍燈公園滯洪池,串聯休憩廊道、活動草坪等,為民眾另添一處休閒遊樂場域。

### 2024年員林燈會

#### 歡慶春節 越夜越美麗

到了農曆春節,最令市民朋友引頸盼望的, 莫過於精彩的燈會活動了。「2024員林燈會暨 元宵節活動」於2月8日至3月3日於龍燈公園閃 耀登場。不僅將重新點亮睽違12年的台灣燈會 主燈,活動場域內也將以「恐龍」為意象設置 花燈;還有小朋友喜歡的旋轉木馬、咖啡杯等 遊樂器材。整座公園屆時將化作璀璨的親子遊 樂場。

今年除了主燈,市公所還規劃了九大主題特 色燈組,有隧道光廊「童年時光機」、可實際 進入燈區探險的「探險迷宮」等;還有以燈飾 山稜線結合寶特瓶的「無痕山林」,希望號召 民眾共同響應環保,迎向永續未來。





最新消息



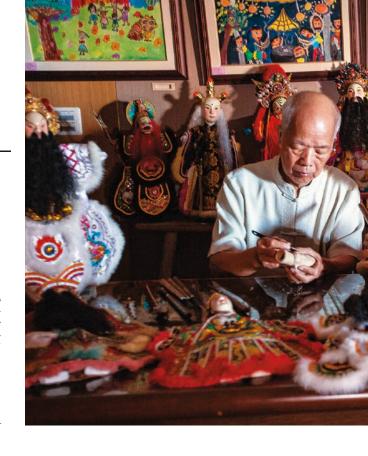
主燈「龍翔霞蔚」為即將來臨的龍年更添吉祥寓意。(示意圖)

### 從戲台到舞台 工藝風華愈發精彩

# 員林尪仔走向國際·

# 許金棒、許官傑

「早期的農業社會沒有太多娛樂。廟會酬神慶祝 時常邀請歌仔戲、布袋戲劇團演出。」資深偶頭 雕刻藝師許金棒回憶道。時至今日,觀賞許金 棒的作品,往日的光景便生動的躍然眼前……



去年獲得彰化縣政府登錄為「無形文化資產 保存者」的許金棒,今年4月與兒子許官榤受邀 同赴匈牙利展出作品,讓更多人看見台灣國粹 的風采。雖陸續獲得來自各界的肯定,許金棒 仍專注於投入大半人生的偶頭雕刻工藝上。聊 到作品角色的故事,及往日布袋戲盛極一時的 情景,眼神透露出的光彩,就像他創作的布袋 戲偶般動人。

布袋戲偶的華麗轉身

造訪「協榮彫刻藝術中心」位於百果山的 工作室,陳列著大大小小的各式布袋戲偶隨即 映入眼簾,都是許金棒和其父——許協榮的作 品。13歲起便跟著家中的兄弟們,一同向有 「台灣木偶雕刻之父」盛名的父親學習雕刻偶 頭。約在1950年左右,布袋戲表演的熱潮在台 灣盛極一時,布袋戲偶的需求量也大。許金棒 表示,時至今日,許多民俗儀式都從簡辦理,

酬神謝戲的習俗也逐漸式微。如今至工作室登 門造訪的,除了布袋戲偶的製作委託外,也有 許多採訪、展覽及課程、講座等激請,在在讓 他感受到時代的變遷,以及被認作為傳統藝術 的布袋戲更豐沛的價值。

無形文化資產的價值不僅在於藝術,更承 載社會發展的軌跡。許金棒分享:「你看工作



許金棒分享,手工的偶頭雕刻耗時費力,其精細度絕非量產品可比擬。



許金棒分享,目前數位 行銷方面的業務都交由 兒子許度榤負責。(攝影 /顏仕玲)

許金棒(左)、許良榤(右)

#### **Profile**

#### 許金棒

彰化縣政府登錄為「無形 文化資產保存者」,從事 雕刻工作逾50年。

#### 許食榤

許金棒之子。原就讀電 子相關科系,近年毅然 決定承接家業。

室中的布袋戲偶,為何有大有小呢?早期的布袋戲偶以大尺寸的居多。因為尺寸太小的在戲台上會不夠顯眼。隨著時代變遷,如今訂製布袋戲偶的客戶多以收藏為目的,尺寸小一些的更方便。」而許金棒製作的經典角色之一「大俠百草翁」,更是台灣布袋戲原創劇本的第一位主角,至今仍持續有系列作如《大俠百草翁——鬼谷子一生傳》、《大俠百草翁之廬山難見真面目》、《大俠百草翁前傳》精彩上演。

#### 世代傳承 新時代新使命

許金棒分享:「在這個趨勢快速變動的時代,下一波風潮興起自何處,任誰也說不準。 我認為布袋戲文化與技藝仍有傳承的必要,不 過形式和管道可以更多元。」而從小在阿公 許協榮及父親許金棒的耳濡目染之下,對木偶 雕刻工藝並不陌生的許食榤表示:「過去父親 除了偶而和我聊到對布袋戲發展的想像外,其 實並沒有要求我要承接家業。」然而近年許良 標看著年歲漸長的父親,負擔如搬運木頭素材 的作業很是吃力,逐漸興起傳承父親工藝的想 法。去年許金棒獲得縣府登錄為無形文化資產 保存者的肯定,更讓許良榤對於傳承家業有了 使命感,甚至不惜跨縣市至三義的木雕師傅處 習藝,從基礎工法開始鍛鍊。

#### 無形文資活化 落實永續經營

許良榤表示:「在這個多媒體世代,布袋戲除了現場表演,還有電視劇、電影及遊戲等多種形態,透過不同的媒體管道展示在大眾面前。在文化傳承方面,除了勤習工藝,我期許自己發揮對數位媒體的掌握度,繼而將布袋戲文化推廣至全世界。」

在布袋戲文化推廣上,各縣市政府亦不遺餘力。許筤榤表示,彰化縣政府曾舉辦過布袋戲 偶製作的體驗課程及展覽,雲林縣政府也興建 了「布袋戲傳藝中心」。市公所也積極宣傳, 游市長更曾親赴工作室造訪許金棒,也讓許金 棒、許筤榤父子,對布袋戲文化的永續發展更 具信心。





許金棒的偶頭雕刻作品之一,五官可活動,栩栩 如生。

除了布袋戲偶,許金棒也承接神像雕刻的委託。

# 113年 員林市公所國家清潔週 暨農曆春節期間垃圾清運計畫



傢俱● (採事先登記制)●

登記時間	113年 1 月 26 日(星期五)至 2 月 5 日(星期一), 上午 8 時 30 分至下午 4 時 30 分止。 (1月 27 日星期日暫停受理登記)。
清運時間	113年1月29日(星期一)至2月6日(星期二), (2月4日星期日暫停清運)。
電	8320014、8327169、8356904、8325214(員林市清潔隊) 如電話忙線中請耐心等候,或請透過各里辦公處受理登記通報。

### 三⋉農曆春節期間垃圾清運時間表

日 期	清運時段
2月7日(星期三)	加班清運垃圾及資源回收物
2月9日(除夕日)	提前至下午1時開始出車清運(比平常時間快一個小時請市民斟酌時間)
2月10日(大年初一)	停收垃圾四天
2月13日(大年初四)	
2月14日(大年初五)	提前至 上午10時 開始出車清運 (比平常時間快四個小時請市民斟酌時間)
2月15日(大年初六)	下午 2 時(恢復平日清運時間)

### 四爻如為實木傢俱ॖ○請登記時確實告知○以利清運作業安排○

- 六、請以環保鞭炮取代燃放傳統爆竹 垃圾分三類 ▼ 環境好OK > 人 人做環保 > 員林會更好 ●
- 七章垃圾車 APP 政策 請至手機 PLAY商店或 APP Store下載 常樂圾通 學 倒垃圾真輕鬆 文歡迎民眾多利用 ●

風球電影 游振雄 恭祝新年快樂

員林市公所廣告

發行單位:員林市公所 發行人:游振雄

電話: (02)6636-6800

地址:510001 彰化縣員林市三民街18號

電話:(04)8347171(代表號) 設計印刷:精鏡傳媒股份有限公司 公所各課室分機號碼

 民政課
 121-130 501-508
 行政課
 661-666 670-671

 社會課
 111-119 521-526
 人事室
 211-215

 財政課
 131-139 551-553
 主計室
 231-237

 建設課
 101-110 512-520
 政風室
 301-302

 觀光發展課
 171-177 531-532
 圖書館
 8347806

 農經課
 151-157 561
 公有市場
 8320332

清潔隊 8320014 幼兒園 8352661轉101-107 果菜公司 8328139 體育管理所 8397375